0J0

FICHA ETNOGRAFICA

Ref : Cassette 89-102-VA

Tiempo : Cara A 60"
Cara B

C A R A A:

1) Proyecto : "La Voz de los Abuelos".
Recolección : Colegio Jorge Robledo, Calarcá, Quindío.
Profesor :
Recolector : Azucena Romero Valencia.
Margoth Arias Roman.
Grabando en : Calarcá, Quindío.
Fecha : Junio 19 de 1.989.
Informante : Ramón Elias Escobar Marin.
Nacido en : Fresno, Caldas.
Procedencia : Caldas.
Edad : 72 años.
Sexo : Masculino.
Estado Civil : Casado.
Instrucción : Analfabeta.
Ocupación : Cantero. (Carreteras).
Título : DATOS PERSONALES: Padres. Oficios. Historia de su pueblo y su vida.

RELIGION: Dios. Creación del mundo y del hombre. Muerte. Difuntos. Enfermedad. Semana Santa de la época.
FILOSOFIA: Trabajo. Diablo. Pereza. Riqueza.

VESTIDO: Tejidos. Prendas de vestir del hombre en la época.

BAILES: Tipos de baile.

CONDUCTA SOCIAL: Familia. Hijos. Mujeres. Vivienda.

ANEXOS: Política. Violencia.

TRABAJO: Cultivo. Ganadería. Animales. Alimentos.Plantas medicinales.

APRECIACION DE LOS SEXOS: Mandato en la casa. Hijos.

C A R A B:

ETNIA: Indios. Españoles.

ANEXOS: La música, historia.

Observaciones	:	Infromante ameno. Entrevista sencilla.
Técnica	:	Sonido claro. Cuestionario completo.
Transcripción	:	Excelente presentación. Coincíde con la cinta.

2)	Proyecto	:	"La Voz de los Abuelos"
	Recolección	:	Alumnas Colegio Jorge Robledo de Calarcá , Quindío.
	Profesor	:	
	Recolector	:	Azucena Romero Valencia. Margoth Arias Roman.
	Grabando en	:	Calarcá, Quindío. Casa de la Informante.
	Fecha	:	Junio 26 de 1.989.
	Infromante	:	María Pinilla.
	Nacido en	:	Ubaté, Quindío.

Ref : Cassette 89-102-VA.

Procedencia : Calarcá, Quindío.

Edad : 80 años.

Sexo : Femenino.

Estado Civil : Soltera.

Instrucción : Semiletrada.

Ocupación : Oficios domésticos.

Título : DATOS PERSONALES: Historia de su pueblo. Familia.

GENEROS ORALES: Adivinanzas. Oración para los maleficios.

RELIGION: Conceptos. Sobre. Dios. Difuntos. Enfermedades. Brujerías. Semana Santa de la época. Destino. Riqueza. Diablo. Hijos. Familia colombiana.

Anexos: Situación Política.

TRABAJO: Herramientas. Cultivos. Animales. Alimentación. Enfermedades.

APRECIACION DE LOS SEXOS: Mandato en el hogar. Hijos.

Observaciones : Buena informante.
Entrevista coloquial.

Técnica : Sonido claro.
Buena grabación.
Cuestionario incompleto.

Transcripción : Excelente presentación.
Buena coincide.

Licha. Sept 22/89.

FICHA ETNOGRAFICA

Ref : Cassette 89-102-VA

Tiempo : Cara A
Cara B

C A R A A:

1) Proyecto : "La Voz de los Abuelos".

Recolección : Colegio Jorge Robledo, Calarcá, Quindío.

Profesor :

Recolector : Azucena Romero Valencia.
Margoth Arias Roman.

Grabando en : Calarcá, Quindío.

Fecha : Junio 19 de 1.989.

Informante : Ramón Elias Escobar Marin.

Nacido en : Fresno, Caldas.

Procedencia : Caldas.

Edad : 72 años.

Sexo : Masculino.

Estado Civil : Casado.

Instrucción : Analfabeta.

Ocupación : Cantero. (Carreteras).

Título : DATOS PERSONALES: Padres. Oficios. Historia de su pueblo y su vida.

RELIGION: Dios. Creación del mundo y del hombre. Muerte. Difuntos. Enfermedad. Semana Santa de la época.
FILOSOFIA: Trabajo. Diablo. Pereza. Riqueza.

VESTIDO: Tejidos. Prendas de vestir del hombre en la época.

BAILES: Tipos de baile.

CONDUCTA SOCIAL: Familia. Hijos. Mujeres. Vivienda.

ANEXOS: Política. Violencia.

TRABAJO: Cultivo. Ganadería. Animales. Alimentos.Plantas medicinales.

APRECIACION DE LOS SEXOS: Mandato en la casa. Hijos.

C A R A B:

ETNIA: Indios. Españoles.

ANEXOS: La música, historia.

Observaciones	:	Infromante ameno. Entrevista sencilla.
Técnica	:	Sonido claro. Cuestionario completo.
Transcripción	:	Excelente presentación. Coincíde con la cinta.

2)	Proyecto	:	"La Voz de los Abuelos"
	Recolección	:	Alumnas Colegio Jorge Robledo de Calarcá , Quindío.
	Profesor	:	
	Recolector	:	Azucena Romero Valencia. Margoth Arias Roman.
	Grabando en	:	Calarcá, Quindío. Casa de la Infrmante.
	Fecha	:	Junio 26 de 1.989.
	Infromante	:	María Pinilla.
	Nacido en	:	Ubaté, Quindío.

Procedencia	:	Calarcá, Quindío.
Edad	:	80 años.
Sexo	:	Femenino.
Estado Civil	:	Soltera.
Instrucción	:	Semiletrada.
Ocupación	:	Oficios domésticos.
Título	:	DATOS PERSONALES: Historia de su pueblo. Familia. GENEROS ORALES: Adivinanzas. Oración para los maleficios. RELIGION: Conceptos. Sobre. Dios. Difuntos. Enfermedades. Brujerías. Semana Santa de la época. Destino. Riqueza. Diablo. Hijos. Familia colombiana. Anexos: Situación Política. TRABAJO: Herramientas. Cultivos. Animales. Alimentación. Enfermedades. APRECIACION DE LOS SEXOS: Mandato en el hogar. Hijos.
Observaciones	:	Buena informante. Entrevista coloquial.
Técnica	:	Sonido claro. Buena grabación. Cuestionario incompleto.
Transcripción	:	Excelente presentación. Buena coincide.

Licha. Sept 22/89.

COLEGIO

JORGE ROBLEDO

LA VOZ DE LOS ABUELOS

CALARCA, QUINDIO - 1989

PROYECTO: LA VOZ DE LOS ABUELOS

FECHA: JUNIO 19 DE 1989

LUGAR: CASA DE LA CULTURA

COLEGIO: JORGE ROBLEDO

RECOLECTORAS: AZUCENA ROMERO VALENCIA

MARGOTH ARIAS ROMAN

INFORMANTE: RAMON ELIAS ESCOBAR

NACIDO EN: FRESNO CALDAS

PROCEDENCIA: CALDENSE

EDAD: 72 AÑOS

SEXO: MASCULINO

ESTADO CIVIL: CASADO

GRADO DE INSTRUCCION: 6 MESES DE ESCUELA

OCUPACION: CANTERO (ARREGLA CALLE)

INTRODUCCION

Solo mirando hacia atras, conociendo a través de nuestros abuelos que ventajas tenían y mostrandonos sus valores positivos, nos daremos cuenta cuan perdidos estan los nuestros en esta época.

MARGOTH ARIAS R.

OBJETIVOS

- Rescatar la traducción oral que ya no existe en muchos hogares.

Conocer por medio de nuestros abuelos cuales son los valores que se han perdido y compararlos con los de nuestra época.

Movilizar la mente de los Colombianos acerca de la importancia que tienen nuestros abuelos y la riqueza que guardan en sus experiencias y años.

Facilitar a la comunidad en general el enriquecimiento de sus conocimientos hacerca de sus valores culturales y los que aún ignoran nuestras riquezas tradicionales.

CONTENIDO

PRESENTACION.....I

INTRODUCCION.....IV

OBJETIVOS.....V

DATOS FAMILIARES.....1,2

RELIGION.....2,4

FILOSOFIA.....4,5

VESTIDO.....5

BAILES.....6

CONDUCTA SOCIAL.....6,7

TRABAJO.....8,9

APRESIACION DE LOS AEXOS.....10

DESPEDIDA..... 11

DATOS FAMILIARES.....12,13

CUENTOS.....14,15

FILOSOFIA.....15,18

CONDUCTA SOCIAL.....18,19

TRABAJO.....19,21

APRESIACION DE LOS SEXOS.....21,22

DESPEDIDA.....22

CONCLUSIONES.....23

BIBLIOGRAFIA.....24

PROYECTO: La voz de los abuelos

FECHA: junio 19 de 1989

LUGAR; Casa de la cultura Calarcá

COLEGIO:Jorge Robledo

RECOLECTORES:

Azucena Romero Valencia y Margoth Arias Roman

DIGAME SU NOMBRE:

Bueno, Ramón Elias Escobar Marín

QUE EDAD TIENE USTED?

72 años

EL NOMBRE Y APELLIDO DE SU PADRE?

Fortunato Escobar, todo todo los dos apellidos? Fortunato Escobar Caicedo,Maria del Carmen Marín

EN QUE PUEBLO HA PASADO LA MAYOR PARTE DE SU VIDA:

La mayor parte de mi vida la pasa la he pasado primero en el Fresno despues en un punto en un publo que se llama Palo Cabildo y el resto aquí, cuando esto era caldas llegue yo aquí.

QUE ARTE U OFICIOS HA PRACTICADO?

Oficios pues,carreteras nacionales,carreteras nacionales, que he pasado yo más o menos.

QUIEN LE ENSENO ESTOS OFICIOS?

Pues eso lo aprendí yo, una parte por si mismo, por ejemplo de de paimento, de obra,de , bueno de limpieza de cunetas, en carreteras hay mucho resulta mucho oficio que hacer.

HASTA QUE AÑO CURSO, DE ESTUDIO?

De estudio yo no estudié si no seis meses de escuela.

CUENTENOS CUAL ES LA HISTORIA DE SU PUEBLO?

La historia de mi pueblo pues, pues hay hay en tiempo que yo me crié en el, que fué en el Fresno, pues muy pacífica muy bueno, muy , bueno despues que ya nos vinimos o ya me vine de Fresno me vine para Palo Cabildo hay con la familia, entonces ahí fué cuando ya pues mamá murió seguimos ahí hasta que ahí viendo por mi papá y por todos, yo pase en Palo Cabildo , usted ha oido nombrar a Palo Cabildo? Eso. hasta que ya quedamos nosotros casi solos, entonces ya nos vinimos fué para aquí y por aquí fué donde ya me... entoces ya me coloqué en la carretera, yo trabajé en la carretera teinta años y un un mes, y hace un año ya estoy jubilado.

DE QUE PUEBLOS Y MUNICIPIOS ERAN SUS PADRES?

Mi papá era de de Antioquia, y mi mamá de Caldas Pensilvania

LOS CONOCIO USTED?

Si, yo si los conocí.

COMO ERA SU MADRE?¿INDIA, NEGRA O BLANCA?

Mona, sarca , bajita

Y COMO ERA SU PADRE?

(Y como era mi mamá a pues muy querida) y mi papá era alto, moreno.Alto moreno, muy buen padre también.

USTED ES CASADO?

Si

DON RAMON USTED CREE QUE LA VIDA ES UN DON RECIBIDO POR DIOS?

En eso si creo,un don recibido de Dios? Claro.

O bueno le voy a contestar lo que usted me preguntó. No bien pueda Don Ramón siga.

Yo digo, bueno, nosotros existimos en éste mundo, no es de la nada es por abra de de nuestro señor Jesucristo que es del que el que hizo todo y despues nos hizo a nosotros, no fué así? bueno, y todo lo que lo que a hecho en la tierra pues es por que es nuestro Señor.

CREE QUE DESPUES DE LA MUERTE HAY OTRA VIDA?

Pues, despues de la muerte volveríamos a resucitar y ya seguimos viviendo pero ya, como por ejemplo, como le quiero decir yo ,yo yo creo y tengo como como esa creencia que nosotros vivimos y estamos mesclados de muchas cosas pues malas, cierto? por que uno siempre toda la vida es pecador por que vive en la la en el mundo, yo creo que uno despues de que ya que muere, y lue y ya vuelve a resucitar entonces ya uno es como un niño chiquito; que es inocente, que no ha visto malo nada ni nunca ha aprendido nada malo está digamos santo por decirlo así.

SEGUN USTED A DONDE VAN LOS DIFUNTOS Y SUS ALMAS?

Depende en lo como se aiga manejado en el mundo, si fué bueno, es que bueno no habemos ninguno en el mundo, yo considero pues así, pero si uno , hizo obras buenas y, pues se irá yo digo yo digo que puede uno ir pues al, si hay purgatorio. que dice usted hay purgatorio a con-purgar las penas despues se irá seguirá nuestra salvación del alma. yo creo pues

ENTONCES CREE TAMBIEN LOS MUERTOS SALEN DE SUS SEPULCROS A RECOGER LOS PASOS DADOS POR LA VIDA?

Pues, bueno esa si no tengo yo como mucho conocimiento pa eso.

QUIEN MANDA LAS ENFERMEDADES Y LA MUERTE?

Dios manda las enfermedades, y manda la muerte, y conforme las manda así las quita, da el remedio da la la ciencia, pues le cura las enfermedades si es que no se lo va a llevar pues todavía, si se lo va a llevar entonces pues le manda es la muerte.

CREE USTED EN BRUJAS Y EN BRUJERIAS?

Yo no creo en eso.

DIOS RIGE NUESTRO DESTINO?

Si.

COMO ERA LA SEMANA SANTA EN ESE TIEMPO?

Muy bonita, en años anteriores fué era muy bonita la semana santa, todo era muy religioso, todos eran muy creyentes todo era muy con muy buena fé, pero de algunos años para acá y ya de para acá en años que van que van transcurriendo ya, la gente se va volviendo como que ya no cree en nada ya las semana santas ya las ya las dañaron ya pues.ya no son como iguales a como eran primero.

EL TRABAJO Y EL ESFUERZO VENCEN LA POBREZA?

Si, el trabajo y el esfuerzo si, yo tambien quiero pedirle un con- que quiere decir eso? vencen? Que lo domina a uno, pues no , el trabajo pues, tal vez se llegue el dîa en que lo domine a uno por las enfermedades o por que ya uno por que ya uno no sea capaz, sierto ya no tiene las fuerzas como primero y uno si hace el deber de trabajar pero, pero ya no es igual.

CREE QUE LA PEREZA ES EL ORIGEN DE TODOS LOS VICIOS?

Si, la pereza? Por la pereza no trabaja no hace interes de de nada como , no hace nada , sino a coger malos vicios al no trabajar quieren vivir así pues a lo bueno sin sin tenerse que maltratar.

AHORA CREE QUE LA RIQUEZA CREA EL OCIO?

Pues la riqueza no es que sea, uno si desea tener cierto pero yo creo que la riqueza es la causa de muchas perdiciones porque la plata corompe la persona, teniendo mucha pues ya se pone uno es a creer en la plata no en el reino de los cielos que el es el nos esta oyendo nos está viendo dandose cuenta de todo lo que nosotros hacemos en este mundo.

LA INJUSTICIA ES EL PEOR MAL ENTRE LOS HOMBRES?

Si.

CREE QUE EL DIABLO GUSTA TENTAR A LAS MUJERES BELLAS ?

Pues si al fín diablo el intenta es que el diablo le gustan mucho las mujeres lindas, usted tambien cree eso? a pues estamos de acuerdo el diablo en todo en todo se vive el diablo se mete en todo, en todo lo lo digamos en en un matrimonio sagrado el se mete haber si lo puede dañar o haber si lo puede descomponer, a dañarle el corazón a muchos que son de buen corazón.

JUZGA EL LADRON POR SU CONDICION?

Pues si el que es ladrón puede juzgar a otro y decir ese es tal cosa, si.

DON RAMON, EN SU PUEBLO O REGION ELABORARON ALGUNA CLASE DE TEJIDO ESPECIAL?

Como, como que sería, cobijas, canastos, canastos.

COMO SE LLAMABAN LAS PRENDAS DE VESTIR QUE USABAN LAS MUJERES EN ESA EPOCA?

No nenita, le digo que yo no me acuerdo era que la como llamaban como era que llamaban eso, traje un traje, ya.

Y COMO SE LLAMABAN LAS PRENDAS DE VESTIR QUE USABAN LOS VARONES?

Lo del vestido? la ropa. para hombre, como decir vestido entero, saco, pantalón camisa corbata o como en ese tiempo no se usaban zapatos, era tenían que ser muy ricos para que usaran zapatos, más que todo eran alpargates, todo mundo, en ese tiempo la gente era muy sencilla y y y nadies criticaba, tan solo ahora es que hay que usar zapatos todo pues es decir a lo bien, para no verse uno en la crítica por que la la gente critica mucho. "que he ese aya que nose que" que vea que vea que ya no tiene mis zapatos, la crítica es muy sal, en ese tiempo no eran todos, todo mundo vestía bien y la ropa era muy barata, el que tenía modo se ponía un vestidito de paño, bueno, no lo criticaban, hay se es que esta muy rico hay ese que no se que, no el resto de personal pobremente un vestido dril, alpargates, ya pero se vivia bueno, en ese tiempo se vivía bueno, uno muchas veces amanecía por allá abajo pues un baile en fín o como estabamos tratando allí, a uno no le daba miedo encontrarse con nadies en el camino, se encontraba con un policía inclusive, y el trato era: ¡hola viejo para donde va! noo voy para la casa ya estoy cogido, si hombre por ya es hora de dormir. Y bueno se daban la mano y pa la casa o con cualisquier persona que uno s encontraba hombre y uno no le daba miedo pasaber que ahora por los caminos uno ya se va ya se teme, encontrarse con una persona por que uno no sabe quien es, está pensando quien será eser por Dios quien sabe quien viene a tracar viene a robar o quien sabe . no. Vea como cambió la vida de tantos años , de unos años anteriores para acá , las las niñas las respetaban mucho todo mundo todo, todo mundo respetaba las niñas, como por ejemplo la edad de ustedes, así que que estas jovencitas y todo mundo les tenía respeto y a ellas no les daba

miedo andar de noche inclusive que a ellas casi por ese tiempo no andaban de noche solas pero si vez en cuando por hay de pronto andaban solitas por hay o como dos o como seis en comparación como ustedes dos no tenian ese peligro, esa pención de que ustedes hiban a ser tal vez ultrajadas por hay nada muy buena la vida en ese tiempo.

DON RAMON AHORA CAMBIANDO UN POQUITO DE TEMA, USTED NOS PUEDE MENCIONAR ALGUNOS NOMBRES DE BAILES QUE ACOSTUMBRABAN SUS ABUELOS?

Por ejemplo tango, ese baile que llamaban isque pasa manos, baile que que llamaban isque ciotiz, pacillo, rumba, paso doble.

CONQUE INSTRUMENTOS MUSICALES LOS INTERPRETABAN?

Con violín, típle y guitarra.

POR QUIENES ERAN MAS BAILADOS?

Ah? Por quienes eran más bailados? Por mis padres y los abuelos... en e tiempo había mucha alegría, todo era muy bueno y para todo mucha alegria y mucho respeto, habia mucha muy buena moralidad, lo que hoy no existe esa moralidad; hoy es inmoralidad lo que existe.

LOS BAILES DE AHORA TIENEN ALGUN PARECIDO CON LOS DE SU EPOCA?

No y mucho menos en la juventud nada, nada que se parece a los bailes de ese tiempo, en la juventud no.

QUE BAILES SABE USTED?

Pues es que como yo no se bailar pues yo bailo paso doble, pacillo, merengue, todueso.

USTED CREE DON RAMON QUE LA FAMILIA ES EL FUNDAMENTO DE LA SOCIEDAD?

La familia si, la familia si el fundamento de lasociedad ? Claro.

CREE TAMBIEN QUE LOS HIJOS SON NECESARIOS PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA FAMILIA?

Los hijos si son, lo principal en un hogar son los hijos, porque un

matrimonio que toda la vida sin un hijo, dos seres hay que no tienen en que entretenerce el tiempo talves mimando un niño, acariciando un niño bueno con esa esperanza de un hijo para más tarde un porvenir talves para los padres y y más que todo el hijo hombre y la hija mujer, el parcito, muy necesarios, claro que como dicen los los, la gente lo que Dios manda eso está bien.

PIENSA USTED QUE EL HOMBRE DEBE TENER MUCHAS MUJERES?

No, el hombre debe tener la la que el señor le dió por que si no puede uno con, como dice un refrán "que si uno no puede con la enjalma, mucho menos con la carga" si y eso lo es lógico.

ENTONCES PIENSA QUE ES MAS COMVENIENTE TENER UNA FAMILIA NUMEROSA QUE UNA CORTA?

Si.

CUENTENOS DON RAMON DONDE SE VIVE MEJOR, EN EL CAMPO O EL LA CIUDAD?

Pues en el campo puesto que por el por el campo se vive muy bueno, porque por ventajas tiene tambien pues como buena como le digo yo que uno vive en el campo que tiene que estar ya pues que estar preocupado en una cosa en otra y en el pueblo pues claro que uno se siente en el campo hay que comprar el agua, en el campo no hay que comprar la leña, en el campo pues se cocina con leña , en el campo el rebuelto esta y en el pueblo si tiene que ser todo comprado, tiene que tener una renta muy buena para poder vivir en el pueblo.

CUENTENOS COMO ERA LA SITUACION POLITICA EN ESE TIEMPO?

La situación politica en ese tiempo en los años que yo empecé pues nadie conversaba ni hablaba de política, hay no se sabía quién era conservador , no se sabía quién era liberal, bueno al tiempo ya entonces empezamos ya a vivir lo que dicen coservador y liberal, dicen que es eso, es que el uno le gusta tal cosa el otro tal otra y bueno que quiere decir liberal pues que ser liberal porque le gustaban los rojos, eso tiene mucho, mucho que decir, tiene mucho significado lo que es ser liberal o conservador, porque no es el hecho de decir que yo soy liberal pero que si no sabe que quiere decir liberal si no que porque le gustó lo rojo, liberal pues en lo que yo me imagino que puede ser es ser uno le gusta ser libre opinar uno cosas buenas y como dice usted usted que usted me pregunta a mi que opina pues yo opino tales y tales cosas, eso es ser uno ,libre y por eso se llama lib-ser

uno liberal porque es libre de opinar lo que quiera y el ser conservador es ser uno conservador pues conserva uno muchas ideas buenas que por ejemplo usted como le quiero decir yo; usted tiene esta guitarra por ejemplo, esta conservando esa guitarra para usted divertirse, pasar ratos por ahí, tocando o en fín aprendiendo o algo asi esta conservando todo eso tiene tiene significado, no es el hecho de decir que yo soy liberal porque si no sabe que quiere decir eso y en cuando yo tampoco le estoy diciendo las cosas como muy medio medio entiendo que puede ser así.

SEGUN ALGUNAS PERSONAS EN ALGUN TIEMPO HUBO VIOLENCIA. QUE SABE USTED DE ESO?

Eh, en épocas anteriores hubo violencia que como estaba diciendo yo allí, la violencia se empezó cuando mataron a Gaitan, porque antes no había violencia como le estaba contando uno salía a cualquier parte y no tenía ese peligro de que lo fueran a atracar por el camino y entonces ya cuando ya mataron a Gaitan antonces ya se daño todo lo que ya mejor dicho ya pues que aquel que porque es ésto , aquel que por que es ésto lo vamos a matar y asi siguieron las contrariedades en la política de ahí para acá se siguió la violencia y creó violecia por una parte y otra.

USTED QUE CREE, QUE QUIEN INVENTO EL TRABAJO?

Pues el trabajo lo inventaría sería los hijos no sería los hijos de Adan y Eva, Caín y Abél ah? si fué? ah yo creí que bueno si... .

CUALES FUERON LOS CULTIVOS QUE MAS SE SEMBRARON EN SU REGION?

En mi región se sembraron caña, café, plátano, arracacha, yuca, pastos, mucha mucha fantassss.

ALLA EN SU REGION TAMBIEN SE PRACTICABA LA GANADERIA?

Ah y ganao clarisimo; vacas de leche, todo eso, bestias, mucho animal.

CUALES SON LOS ANIMALES DE MONTE QUE USTED CONOCE?

Los animales de monte conosco, como animalesv peligrosos: la culebra, el tigre, el león, bueno, animales no peligrosos: como el guatín, la oruga, el gurre la chucha, bueno. todas las cosas ,usted conose estos animales? eso. Algunos.

QUE NOMBRE LE DABAN A LAS COMIDAS TIPICAS DE SU REGION?

No, allá pues, como un seco , eso le decían seco, como lo que dicen por aquí o en Cundinamarca le dicen es viudo, un viudo es un seco, pues sierto, pescado, bueno y sopa de arroz, sopa de fideo, bueno casi en ese tienpo se llamaba tambien así un seco, seco de carne, seco de pescado , seco de... si?.

AHORA DON RAMON CUENTENOS QUIE ALIMENTOS ACOSTUMBRABAN AL DESAYUNO?

Acostumbrabamos eeel chocolate en leche, queso,m antequilla, carne frita, todo eso.

AHORA QUE ALIMENTOS ACOSTUMBRABAN AL ALMUERZO?

Ahora?ahora. No, en su tioempo . ah! en mi tiempo, al almuerso : yuca platano, arracacha, así.

Y EN LA COMIDA?

En la comida frijoles, mazamorra y arepa.

QUE PLANTAS MEDICINALES CONOSE USTED Y PARA QUE SIRVEN?

Bueno yo para la enfermedades, enfermedades pues yo las plantas puede quie las conosca como decir; la aroma el torongil, el sidrón , llervabuena, mejorana, y todo eso. y uno sabe de mechas plantas pero no las tiene presentes por ejmplo uno no se acuerda.

CUENTENOS DON RAMON SU NACIMIENTO FUE ATENDIDO POR LA COMADRONA DEL PUEBLO?

Por mi abuela la abuelita que se llamaba RosaLina Rosa Lina Galvis, la mamá de mi mamá.

QUIEN DEBE MANDAR EN LA CASA EL BARON O LA MUJER.

Pues en mi consepto debe ser el varón. pero ahora ahora eso se cambió ahora ya está todo cambiado no le digo que desde ahí para acá todo cambió ahora pero si debido de mandar es el varón como jefe de la casa.

USTED PREFIERE LOS HIJOS VARONES DE LAS MUJERES?

No yo prefiero todo, la hija mujer tambien es, hace mucha falta la hija mujer.

CREEE QUE CUANDO UNA HIJA SE CASA?Pues no hace mucha falta el hombre y hombres solos hace mucha falta l;a mujer. la hija mujer pues.

ENTONCES CREE QUE CUANDO UNA HIJA SE LE CASA SE LE PIERDE?

Como asi? ya ya uno no puede contar con ella ya le cambi el amor de uno para el otro.

CONTINUACION DEL LADO A ENTREVISTA CON EL SENOR RAMON ELIAS ESCOBAR

DON RAMON USTAD RECUERDA SI EN NUESTRO PAIS ESTABAN LOS INDIOS CUANDO LLEGARON LOS ESPANOLES?

Si los los indios estaban primero de la legada de los españoles

DE DONDE VINIERON LOS ESPANOLES?

Los epañoles. De España de España y los indios de las de Africa, los indios vinieron fué de Africa, y los españoles pues de España.

POR PARTE MATERNA CUALES DE ESAS SANGRES EREDO USTED?

La parte de los indos? parte de los indios.

DON RAMON USTED P RACTICA LA MUSICA PUEDE CONTARNOS DE DONDE VIENE ELLA?

La musica vino de una vez, le voy a contar el cuento bien, una vezestaba un señor muy aburridoy amanesió enguayabado y el se fué para la orilla de un río, enguayabado y como con tristeza,y como algo así y se sentó a orilla

del río y en medio de la de que el estaba como sonanbulo ahí empesó a oir una música por el rumbido del río, entonces a él se le quedóse le quedó grabada, la música no se que música sería la que la que oyó , en todo caso una música como muy setimental, deacuerdo como él estaba sierto y oyó la música comon muy sentimental y le quedó grabada, y él vino y se puso a practicar a practicarla hasta que se la aprendió, y de ahí para acá sigueron interpretandomúsica, música, y de ahí vienela música.

DON RAMON LE AGRADESEMOS MUCHO LA COLABORACION QUE USTED HA TENIDO CON NOSOTROS, Y EL HABERNOS REGALADO UNA PARTE DE SU VALIOSO TIEMPO PUES FUE CON MUCHO GUSTO.
MUCHAS GRACIAS.CON MUY BUENA VOLUNTAD Y SI OTRA VEZ SE LES OFRECE ESTOY A LA ORDEN .
MUCHAS GRACIAS.

PROYECTO: LA VOZ DE LOS ABUELOS

FECHA: JUNIO 28 DE 1989

LUGAR: HOGAR DE LA FAMILIA PINILLA

COLEGIO: JORGE ROBLEDO

RECOLECTORAS : AZUCENA ROMERO VALENCIA
Y MARGOTH ARIAS ROMAN

INFORMANTE: MARIA PINILLA

NACIDO EN: UBACHE

PROCEDENCIA: CUNDINAMARQUES

EDAD: 80 ANOS

SEXO: FEMENINO

ESTADO CIVIL: SOLTERA

GRADO INSTRUCCION: TERCERO DE PRIMARIA

OCUPACION: AMA DE CASA

DIGAME SU NOMBRE?

María Pinilla

QUE EDAD TIENE USTED?

Ochenta años, ochenta años.

DIGAME EL NOMBRE DEL PUEBLO Y EL MINICIPIO DONDE NACIO?

Ubaté Cundinamarca.

EN QUE PUEBLO HA PASADO LA MAYOR PARTE DE SU VIDA?

Calarcá Quindío.

CUAL ES LA HISTORIA DE SU PUEBLO?

La historia de mi pueblo, cafetero ahora en 1925 para acá cuando en 1900 era la vida muy barata, se compraba panela a 3 centavos con diez pesos, dos puchas de frijol por 5 pesos, ummarros a 5 centavos libra, que más le digo, cuestión de verduras, muy baratas, valeía una carga de yuca 40 pesos, una crga de cebollas 40 pesos, una carga de papa de primera 300 pesos, alberja verde bulto valía 250.

QUE ARTE U OFICIOS HA PRACTICADO?

La la, el hogar.

HASTA QUE GRADO CURSO?

hasta tercero de primaria.

DE QUE PUEBLO Y MUNICIPIOS ERAN SUS PADRES?

De Ubaté Cundinamarca, si me acuerdo.

LOS CONOSIO USTED?

Mi mamá si. Papá murió yo estando muy pequeña.

COMO ERA SU MADRTE?

Mi mamá era un color trigueño, estatura bajita.

QUE OFICIOS PRACTICABA SU PADRE?

No. Como no lo conocí no no no se que practicaba.

Y SU MADRE?

Mi mamá ella, era negocianta.

APRENDIO ALGUN OFICIO DE SU MADRE?

Trabajar.

CUANTOS FUERON SUS HERMANOS DE PADRE Y MADRE?

Fueron cuatro.

USTED ES CASADA?

No.

DONA MARIA, LE ENSENARON SUS ABUELOS O PADRES ALGUNOS REFRANES?

No, no me acuerdo.

CUENTOS?

Cuentos pues cuentos como la gallina ciega, la pata sola, el pollo maligno, el diablo.

CHISTES, RECUERDA ALGUNOS CHISTES?

No.

ADIVINANZAS?

Blanco fué mi nacimiento colorado mi vivir en negro me sepultaron cuando me quería morir. "la mora".

Cien monjas en un conventotodas orin,todas orinan al mismo tiempo, son las téjas.

CUENTOS, RECUERDA ALGUNOS CUENTOS?

UMM,UM.

OROCIONES PARA PROTEGERSE DE LOS MALEFICIOS ?

Santo angel de mi guarda mi dulce compañía no me desampares ni de noche ni de noche ni de día hasta que mu pongas en paz y alegría.

Angel de Dios en cuya custódia me puso el Señor.

SABE USTED ALGUNOS SECRETOS PARA LA HEMORRAGIA O CURAR LA GUSANERA?

No.

DONA MARIA , LA VIDA ES UN DON RESIBIDO DE DIOS?

Si señora,

DESPUES DE LA MUERTE HAY OTRA VIDA?

Si, yo creo que si, yo creo que sei hay otra vida.

A DONDE VAN LOS DIFUNTOS O SUS ALMAS?

Donde las tenga Dios destinadas.

Y LOS MUERTOS SALEN DE SU SEPULTURA A RECOGER LOS PASOS DADOS POR LA VIDA?

Pues eso si no sé yo.

QUIEN MANDA LAS ENFERMEDADES Y LA MUERTE?

El señor vendito y nuestra madre vendita que es la que dispone de nosotros, ellos son los que mandan en nosotros y ellos son los que nos mandan los males a ver si tenamos paciencia de soportarlo.

LAS ENFERMEDADES PUEDEN PRODUCIRSE POR EL CALOR?

Se pueden producir tal vez por el calor, por el invierno tambien porque se levantan muchas enfermedades apenas caliente el sol.

DONA MARIA CREE USTED EN BRUJAS Y EN BRUJERIAS?Pues en brujas, dicen que la, nocreo en ellas pero que las hay las hay, en brujerías nosé, eso si nosé por que nada seha practicado.

DIOS RIGE NUESTRO DESTINO?

Claro que si, él es el que nos guía y nos y nos manda que haber que como nos vamos a comportar.

COMO ERA LA SEMANASANTA EN ESE TIEMPO?

Pues la semana santa de ahora tiempos ala a la de hoy, no tiene punto de comparación por que anterioemente la gente era muy católica seleb desde los sacerdotes en adelante se preocupaban por orientar las personas orientar la humanidad, la juventud enseñar mucha mucha mucha doctrina desde los sacerdote en adelante, pero hoy en día los curas les da mucha pereza decir una misa. no llevan la juventud a una misano les enseñan nisiquiera a los colegios a escuelas, ninguna les enseña si quiera a persinarse, no saben que es persinarse no saben que es la doctrina, no saben que es el catecismo, nada de eso, hoy en día no, desde ls sacerdotes en adelante no se preocupan por eso, eso sies positivo, anteriormente la gente era muy católica muy recogida, había mucho respeto de los padres para con los hijos y de los hijos para con los padres, y para con los particulares era esa, ese respéto tanto de niños comopara jóvenes, myores de edad, todo mundo se respetaba, todo mundo inclusive uno por la calle mismo lo saludaban de mano, iba ina dama por lacalle y un hombre poel andén y el hombre se bajaba del anden y le sedía el andén a la mujer a la ala dama y hoy ven día no, hoy en día las damas tienen que darle el anden a los señores. erciorese que se suben por ejemplo a un tren se suben a un bus, se suben a un carro y ellos muy sentados y ladama puede ir enferma puede ir, con un niño así tiene que irse así parada como no y ellos muy apoltronados, anteriormente no la persona el hombre se levantaba de donde estaba sentado y le sedeia el puesto a la señora, iba enferma iba con un niño en fín,hoy no, hoy la dama tiene que darle el el el puesto al señor

por que se sienten pues muy muy pudientes.

DONA MARIA, CONTROLA EL HOMBRE SU DESTINO?

Pues, anteriormente controlaban hoy no, hoy todos todos toda la juventud está muy descarrilada no no mira sino los vicios no no piensan en el mañana ser unos hombres respetosos estu-estudiosos obedientes, hoy en día al magisterio no lo respetan, hoy en día la juventud es lo que haya vido y no es más, tanto hombres como mujere no aman sino el vício, no aman si no umm la la estrucción, pero la culpa la tenemos solo los padres, por sin no emos sabido levantar los hijos, los hijos no tienen la culpa de lo que hagan hoy sino los padres por que no han sabido levantarlos, eso que hoy en día diga las autoridades que no hay derecho de reprender un hijo, que no hay derecho de de corregirlo, que no hay no señor eso está muy mal porque el niño es muy sagaz, el es muy ventajoso desde que nace, y sino si hoy no hay quien lo controleel se desvía como un árbol mal senbrao y como ellos se llevan ese tema de que no se pueden castigar que no se pueden corregir que no que el niño no hay que corregirlo que el niño no, antes les compran armas les compran juguetes alucibos pues a armas, vamos a matar vamos a ser ésto, vamos a ser el otro, camine ya los cogímos ya los matamos, y hoy todo lo que haga la juventud tanto el hombre como la mujer, la culpa la tenemos los padres, por que los padres se acuetàn a dormir largan la juventud , los hijos tanto hombres como mujeres salga pala calle no se saben para donde cogen que estan haciendo que estan aprendiendo y así sucesivamente todo lo malo.

DONA MARIA LA RIQUEZA CREA EL OCIO?

La si la el ocio es, la riqueza si, por que un hombre con plata hace y deshace destruye paga para que destroigan destrocen, incendien, maten que no respetan hoy niños por asecinar no respetan mujeres, nop respetan nadie, y en la des trucción no les impl[orta acabar con lo que hay en el pais y en los paices, devido a ala riqueza porque como soy rico tenga vaa te doy tanto vas a matar a julano o vas a incendiar a tal parte, vas a poner una bomba en tal parte, entoces la plata es la condena del hombre.

EL DIABLO GUSTA TENTAR A LAS MUJERES BELLAS?

El diablo es que vive metido en toda parte, el vive metido en toda parte donde uno no crea ahí está, muy cachaco , muy buen moso , muy bien parado, bailando y haciendo peliar la gente y todo yy en el juego el está en todas partes, ahora en un centro de juego si que está, midiendo cuartas, eso so el mantiene en todas partes.

DONA MARIA , CREE QUE EL HOMBRE DEBE TENER MU CHAS MUJERES?

Ellos no se llenan con nada si una escoba se les presentan se van con ella.

DONA MARIA SON LOS HIJOS EL FORTALECIMIENTO DE LA FAMILIA?

Si como no, si ellos son el querer en las familias, sabiendolos levantar, sabiendolos criar por que hay familias que ahorita mismo estan sufriendo por su su mal camportamiento para levantarlos, hoy en día que un hijo nlem tira al papá lo matan o a la mamá, porque? poque lo criaron muy malcriados, y le dan gusto en todo lo que quisiera hacer a destruir a a quemar a aporriar a otro otro semejante otro hermanito coger y golpiarlo, y de ahí ellos se van basando a eso a eso y quien tiene la culpa, los padres porque no los enseñan a que tienen que respetarsen como hermanos y respetyar a los demás sea u n ancianito, se a un méndigo con mayor veraz hay que respetarlo.Y? Con mayor veras.

ES MAS CONVENIENTE TENER UNA FAMILIA NUMEROSA Y UNA CORTA?

Pues, es conveniente tenerla numerosasabiendola levantar, y teniendola corta pues, si los crian contemplaos es el cuchillo para el hogar.

SE ESTA DESMORONANDO LA FAMILIA COLOMBIANA?

Pero arto, eso está mejor dicho como derumbandose una casa de naipes, día por día se está desmoronando tanto hombre como mujeres que da es pesar ver como se está desmoronando la juventud hoy en día , porque? por que las mismas autoridades tienen la culpa, por que hacen cualquier cosa y por que no tubieron testigos ,si es que nadie va a cometer undelito y va a llevar dos o tres personas camine me sirbe de testigo que voy a hacer esto on que voy a robar, o que voy a matar o que voy a incendiar pero que si no

hay testigos pueden coger los en el hecho y como no hubo otro quien viera pasaron pues que no debe nada, y esa es la base de tanta violencia que hay hoy por que las mismas autoridades tiene la culpa que en Colombia se acabó la autoridad, nohay quien mande, no hay quien haga regir las leyes todo mundo pues puede hacer lo que le de la gana y nadie dice nada por que no hay ley, cogen un tipo acabó de matar un cristiano aquí tal y como no hubo quien viera lo cogen lo lleban por allá lo ponen a descansar un ratico y salga mate otro, demodoque las leyes se acabaron en Colombia.

COMO ERA LA CITUACION POLITICA?

Pues la cituación política hoy es otro asunto que eatá más desprestigiado

;;;]Es otro asunto que esta mas desprestigiado, pues mejor dicho hoy hoy no hay polîtica, hoy no hay si no negocio enpolît ica que ya no son los partidos tradicionales que anteriormente salîan a unas selecciones, a votar el liberal y el conservador nada más y el que ganara fuera liberal bien fuera conservador bien no se sobre vendrâ nada, pero hoy que el partido, hasta las gallinas tienen partido ya, umm?todo mundo ,es que yo soy esto que soy comunista que soy no se que que soy esto que soy, es una cantidad de partido que no se comprende para donde va éste mundo y anteriormente no, anteriormente no había sino liberal y consevador y salía a unas selecciones, todo mundo votaba, ganara el que ganara, si era liberal bien si era conservador tambien pero no había tanta violencia tan que es por que es conservador si es liberal lo van a matar que por que es liberal lo escabesan, lo espresan como una gallina que por que es conservador o con por que es liberal eso anterior mente no se veía

DOÑA MARIA, QUIEN INVENTO EL TRABAJO?

El trabajo Dios lo dispuso y el hombre lo lo siguió.

QUIEN INVENTO LAS HERRAMIENTAS?

Las herramientas pues las empresas de fundiciones de de o fábricas de hacer herramientas por que eso si para decir quien las inventó umm,umm.

CUALES SON LOS CULTIVOS QUE MAS SE SEMBRABAN EN SU REGION O SIEMBRAN?

Sembraban trigo, sebada, maiz, arroz , aba, frijol, mai-umm alberja, papa, arracacha, garbanzo, maní, lentejas, no más.

CUAL ES NOMBRE DE LOS PECES QUE SE CONOCEN EN SU REGION?

El pescao.

CUALES SON LOS ANIMALES DE MONTE QUE SE CONOCIERON EN SU REGION?

Eso ahí , el burugo, el armadillo, el lala chucha, la tatabra, el trigo, el oso, no más, no me acuerdo de ese otro que hay.

QUE NOMBRE LE DABAN A LAS COMIDAS TIPICAS?

Pues a las comídas típícas poemplo una vandeja de, de encurtido, de sopas, sopa de trigo, sopa de cebada, sopa de maiz, sopa de arracacha, sopa de ajiáco con pollo, tamales con gallina, tosino, carne de marrano, paas chorriadascon... eso era alverjas sudadas, pero era alverja de verdes sudadas con queso con leche.

QUE ALIMENTOS ACOSTUMBRABAN AL DESAYUNO?

Anteriormente se acostumbraba mucho, el caldo ,el caldo con huevo tostadas queso rayado, cilantro, sebolla menudita, sino más era el caldo.

Y AL ALMUERZO?

Al almuerzo eso era sopa de lo ue quisiera, de maiz de trigo , de sebada o de arroz.

Y A LA COMIDA?

Ala comida, sudaos de papa con carne, con carne o con galina o con huevos,papas saladas, yucas.

QUE PLANTAS MEDICINALES CONOSE USTED?

La mansanilla, el mansanillón, llerva buena, albaca, cidrón torongil, verdolaga, llervabuena, páico, sauco cara cucha, violetas.

ADEMAS DE LOS MEDICOS DE DU PPUEBLO QUIENES SE DEDICABAN A CURAR LAS ENFERMEDADES?

No haya en el pueblo mio sino no, aquí si, aquí en el Quindío, un señor Pedro Mejía que era un llervatero de que de eso no hay en ningun, no no se volvió a ver en niguna parte ese señor le le con con pensar uno que iba allá donde él , nosierto que usted estubo diciendo esto y esto de mi? no se le podía nega por que el sabía y era un botánico pues no no mejordicho no no empleaba lo que era cuestión de droga como la de hoy no, eso era a base de botánica y no le quitaba a uno la comida tan solo le quitaba a uno los frijoles el tinto y el maduro no más.

SU NACIMIENTO FUE ATENDIDO PO LA COMADRONA DEL PUEBLO?

Yo si creo en ese tiempo nadis ocupaba los hopitales ni los médicos para eso cuando yy se criaban los muchachos muy bien criados, y hoy en día todo mundo va al hopital , nace un niño llega el médico por derecho lele no le dejo pues que el niño recoja su materia que tiene que recoger despues los dejaban quiera media hora para poderle cortar el hombligo y vaya todo el día a ls que estamos viviendo esa época solo podemos trabajar en tantos años que tenemosy si no nos cambiamos por ninguno , por diez muchachos de hoy en día no es capas si quiera ni de vestirse los pantalones por que no tienen fuerzas, no tirenen fuerzas. ha que muchacho lo ve usted levantando un bulto de cinco arrobas , no son capaces con una arroba por que pújan queya se rebientan.

QUIEN DEBE MANDAR EN LA CASA?

El padre y la mamá son los que mandan.

USTED PREFIERE LOS HIJOS VARONES A LAS HIJAS MUJERES?

Hay que quererlos por parejo por que todos son hijos, si todos son los hijos y hay que quererlos, y saberlos levantar.

CUANDO UNA HIJA SE CASA SE LE PIERDE?

Según como sea el esposo por que hay esposos que desde que se casan ya ahí mismo le cogen odio a la suegra y al suegro y no vaya on de esos viejos tales por cuales, no hay mismo le prohiben espontaneamente que no vuelva ayá tanto la nuera o tanto el llerno todo se opone va cambiando la vida.

DOÑA MARIA MUCHAS GRACIAS POR HABERME REGALADO UN POCO DE SU TIEMPO TAN VALIOSO.
A LA ORDEN, CUANDO SE LE OFRESCA MEDICE CON TIEMPITO PA YO REPORTARLES LO QUE SEA.
MUCHAS GRACIAS DOÑA MARIA

CONCLUSIONES

Conocer por medio de esta entrevista los valores y cualidades que nuestros abuelos guardan en sus memorias, como una gran riqueza cultural.

Nuestros abuelos son una grán enseñanza para la juventud de ahora.

Debemos conocer las tradiciones morales que nos han enseñado nuestro abuelos.

BIBLIOGRAFIA

casa de la cultura de Calarcá Quindío Karrera 26 calle 37 Calarcá
Señor Jorge Elias Escobar.

Casa de la familia pinilla, Calle 40 Calarcá Quindío
Señora María Pinilla